IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2015/1009

z dne 24. junija 2015

o spremembah Priloge I k odločbama 92/260/EGS in 93/195/EGS glede vnosov za Izrael, Libijo in Sirijo, Priloge II k Odločbi 93/196/EGS glede vnosa za Izrael, Priloge I k Odločbi 93/197/EGS glede vnosov za Izrael in Sirijo ter Priloge I k Odločbi 2004/211/ES glede vnosov za Brazilijo, Izrael, Libijo in Sirijo

(notificirano pod dokumentarno številko C(2015) 4183)

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 92/65/EGS z dne 13. julija 1992 o zahtevah zdravstvenega varstva živali za trgovino in za uvoz v Skupnost živali, semena, jajčnih celic in zarodkov, za katere ne veljajo zahteve zdravstvenega varstva živali, določene v posebnih pravilih Skupnosti iz Priloge A(I) k Direktivi 90/425/EGS ([1]), in zlasti člena 17(3)(a) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2009/156/ES z dne 30. novembra 2009 o pogojih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki ureja premike in uvoz kopitarjev iz tretjih držav ([2]), in zlasti člena 12(1) in (4), člena 15(a) in člena 16 ter uvodnega stavka in točk (a) in (b) člena 19 Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Posebne razmere v Libiji in Siriji in nezadostno poročanje o boleznih Svetovni organizaciji za zdravje živali navedenima tretjima državama ne omogočajo predložitve potrebnih zagotovil glede skladnosti ali enakovrednosti z relevantnimi pogoji zdravstvenega varstva živali, ki se uporabljajo za uvoz enoprstih kopitarjev v Unijo v skladu z Direktivo 2009/156/ES. Zato je treba s seznama tretjih držav iz Priloge I k odločbama Komisije 92/260/EGS ([3]) in 93/195/EGS ([4]) črtati vnosa za Libijo in Sirijo ter s seznama tretjih držav iz Priloge I k Odločbi Komisije 93/197/EGS ([5]) črtati vnos za Sirijo.

(2) Poleg tega je na seznam tretjih držav iz Priloge I k odločbam 92/260/EGS, 93/195/EGS in 93/197/EGS in na seznam držav iz opombe 3 v Prilogi II k Odločbi Komisije 93/196/EGS ([6]) vključen tudi Izrael. Zaradi preglednosti trga in v skladu z mednarodnim pravom bi bilo treba pojasniti, da je v primeru Izraela ozemeljska pokritost veterinarskih spričeval omejena na ozemlje Države Izrael brez ozemelj, ki so od junija 1967 pod izraelsko upravo, tj. Golanske planote, Gaze, vzhodnega Jeruzalema in drugih delov Zahodnega brega.

(3) Ker sprememba vnosa za Izrael v prilogah I k odločbam 92/260/EGS, 93/195/EGS in 93/197/EGS ter v Prilogi II k Odločbi 93/196/EGS ne pomeni regionalizacije, bi bilo treba spremenjeno geografsko poimenovanje za Izrael pojasniti v novi opombi, ki bi se dodala k ustreznim seznamom tretjih držav v prilogah k navedenim odločbam.

(4) Odločbe 92/260/EGS, 93/195/EGS, 93/196/EGS in 93/197/EGS bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(5) Direktiva 2009/156/ES določa, da je uvoz enoprstih kopitarjev v Unijo dovoljen samo iz tretjih držav ali, kadar se uporablja regionalizacija, njihovih delov, v katerih ni bilo smrkavosti šest mesecev.

([1]) UL L 268, 14.9.1992, str. 54.
([2]) UL L 192, 23.7.2010, str. 1.
([3]) Odločba Komisije 92/260/EGS z dne 10. aprila 1992 o pogojih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali in izdajanjem veterinarskih spričeval za začasen sprejem registriranih konjev (UL L 130, 15.5.1992, str. 67).
([4]) Odločba Komisije 93/195/EGS z dne 2. februarja 1993 o pogojih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali in izdajanju veterinarskih spričeval za ponovni vstop registriranih konjev za dirke, tekmovanja in kulturne prireditve po začasnem izvozu (UL L 86, 6.4.1993, str. 1).
([5]) Odločba Komisije 93/197/EGS z dne 5. februarja 1993 o pogojih zdravstvenega varstva živali in izdajanju zdravstvenih spričeval pri uvozu registriranih kopitarjev ter kopitarjev za pleme in proizvodnjo (UL L 86, 6.4.1993, str. 16).
([6]) Odločba Komisije 93/196/EGS z dne 5. februarja 1993 o pogojih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali in izdajanjem veterinarskih spričeval za uvoz kopitarjev za zakol (UL L 86, 6.4.1993, str. 7).

(6) Priloga I k Odločbi Komisije 2004/211/ES ([1]) vsebuje seznam tretjih držav ali, kadar se uporablja regionalizacija, njihovih delov, iz katerih države članice lahko dovolijo uvoz enoprstih kopitarjev in njihovega semena, jajčnih celic in zarodkov.

(7) Brazilija je trenutno vključena na navedeni seznam tretjih držav. Ker se smrkavost pojavlja na nekaterih območjih Brazilije, je uvoz enoprstih kopitarjev ter njihovega semena, jajčnih celic in zarodkov dovoljen le iz regije BR-1 navedene tretje države, kakor je opisana v stolpcu 4 Priloge I k Odločbi 2004/211/ES. V regijo BR-1 Brazilije so trenutno vključene zvezne države Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Mato Grosso do Sul, Goiás, Distrito Federal in Rio de Janeiro.

(8) Brazilija je z dopisom z dne 20. novembra 2014 Komisijo obvestila o potrjenem primeru smrkavosti v zvezni državi Goiás. Zato je Brazilija v skladu z Direktivo 2009/156/ES prenehala izdajati veterinarska spričevala za vse zvezne države, ki spadajo v regijo BR-1.

(9) Brazilija je 21. aprila 2015 Komisijo obvestila o ukrepih, ki jih je sprejela za preprečevanje vnosa smrkavosti na območja na svojem ozemlju, primerna za vključitev v Prilogo I k Odločbi 2004/211/ES, in predložila seznam zveznih držav, v katerih navedena bolezen ni prisotna. Potrdila je tudi, da je zvezna država Rio de Janeiro še vedno prosta smrkavosti od prijave zadnjega primera 16. julija 2012.

(10) Ker zvezni državi Goiás in v skladu s seznamom zveznih držav, prostih smrkavosti, ki jih je predložila Brazilija, Santa Catarina nista več prosti smrkavosti in ker je Brazilija predložila jamstva o odsotnosti navedene bolezni v drugih zveznih državah, od katerih so nekatere trenutno vključene v regijo BR-1, bi bilo treba vnos za navedeno regijo v Prilogi I k Odločbi 2004/211/ES spremeniti tako, da se zvezni državi Goiás in Santa Catarina črtata s sedanjega seznama, nanj pa ponovno vključi zvezna država Paraná.

(11) Konjeniške prireditve na olimpijskih igrah med 5. in 21. avgustom 2016 ter paraolimpijskih igrah med 7. in 21. septembrom 2016 pa tudi predolimpijskem tekmovanju med 7. in 9. avgustom 2015 bodo potekale v konjeniškem centru Deodoro v Riu de Janeiru, ki se upravlja kot ločeno območje, prosto bolezni enoprstih kopitarjev, v zvezni državi Rio de Janeiro.

(12) Zato bi bilo treba v vnos za Brazilijo v Prilogi I k Odločbi 2004/211/ES začasno dodati ločeno regijo „BR-2“, ki bi vključevala konjeniški center Deodoro v Riu de Janeiru v zvezni državi Rio de Janeiro ter cesto, ki ga povezuje z mednarodnim letališčem Galeão.

(13) Zaradi razlogov iz uvodnih izjav št. 2 in 3 bi bilo treba spremeniti in v novi opombi pojasniti vnos za Izrael v Prilogi I k Odločbi 2004/211/ES.

(14) Poleg tega Odločba 2004/211/ES določa, da lahko države članice dovolijo samo uvoz enoprstih kopitarjev, ki izpolnjujejo zahteve v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, določene v ustreznem vzorcu spričevala, predvidenem v odločbah 92/260/EGS, 93/195/EGS, 93/196/EGS in 93/197/EGS v zvezi z ustrezno kategorijo kopitarjev, vrsto uvoza in skupino zdravstvenega statusa živali, kakor je navedeno v Prilogi I k Odločbi 2004/211/ES, v katero je bila razporejena tretja država ali del ozemlja tretje države izvoza. Zato mora Priloga I k Odločbi 2004/211/ES odražati spremembe teh odločb v zvezi z Libijo in Sirijo.

(15) Drugače kot v drugih primerih, v katerih se uvoz enoprstih kopitarjev zaradi bolezni začasno prekine z izbrisom križcev v stolpcih 6–14 tabele v Prilogi I k Odločbi 2004/211/ES, je črtanje Libije in Sirije z navedenega seznama tretjih držav ali njihovih delov potrebno, ker se seznam uporablja kot referenčni seznam za uvoz drugega blaga v Unijo, kot so nekateri živalski stranski proizvodi v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 142/2011 ([2]), ter psov, mačk in belih dihurjev v skladu z Izvedbenim sklepom Komisije 2013/519/EU ([3]).

([1]) Odločba Komisije 2004/211/ES z dne 6. januarja 2004 o uvedbi seznama tretjih držav in delov njihovega ozemlja, s katerih države članice dovolijo uvoz živih kopitarjev in semena, jajčnih celic in zarodkov vrste kopitarji, ter o spremembi odločb 93/195/EGS in 94/63/ES (UL L 73, 11.3.2004, str. 1).

([2]) Uredba Komisije (EU) št. 142/2011 z dne 25. februarja 2011 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1069/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode in pridobljene proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi, ter o izvajanju Direktive Sveta 97/78/ES glede nekaterih vzorcev in predmetov, ki so izvzeti iz veterinarskih pregledov na meji v skladu z navedeno direktivo (UL L 54, 26.2.2011, str. 1).

([3]) Izvedbeni sklep Komisije 2013/519/EU z dne 21. oktobra 2013 o določitvi seznama tretjih držav in ozemelj, ki so odobrene za uvoz psov, mačk in belih dihurjev, ter vzorca veterinarskega spričevala za tak uvoz (UL L 281, 23.10.2013, str. 20).

(16) Odločbe 92/260/EGS, 93/195/EGS, 93/196/EGS, 93/197/EGS in 2004/211/ES bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(17) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga I k Odločbi 92/260/EGS se spremeni v skladu s Prilogo I k temu sklepu.

Člen 2

Priloga I k Odločbi 93/195/EGS se spremeni v skladu s Prilogo II k temu sklepu.

Člen 3

Priloga II k Odločbi 93/196/EGS se spremeni v skladu s Prilogo III k temu sklepu.

Člen 4

Priloga I k Odločbi 93/197/EGS se spremeni v skladu s Prilogo IV k temu sklepu.

Člen 5

Priloga I k Odločbi 2004/211/ES se spremeni v skladu s Prilogo V k temu sklepu.

Člen 6

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 24. junija 2015

Za Komisijo
Vytenis ANDRIUKAITIS
Član Komisije

PRILOGA I

Priloga I k Odločbi 92/260/ES se spremeni:

1. vnos za skupino E se nadomesti z naslednjim:

„**Skupina E** (1)

Združeni arabski emirati (AE), Bahrajn (BH), Alžirija (DZ), Izrael (4) (IL), Jordanija (JO), Kuvajt (KW), Libanon (LB), Maroko (MA), Oman (OM), Katar (QA), Saudova Arabija (3) (SA), Tunizija (TN), Turčija (3) (TR)“;

2. doda se naslednja opomba:

„(4) V nadaljnjem besedilu se razume kot Država Izrael brez območij, ki so od junija 1967 pod izraelsko upravo, tj. Golanske planote, Gaze, vzhodnega Jeruzalema in drugih delov Zahodnega brega.“

PRILOGA II

Priloga I k Odločbi 93/195/ES se spremeni:

1. vnos za skupino E se nadomesti z naslednjim:

„**Skupina E** (1)

Združeni arabski emirati (AE), Bahrajn (BH), Alžirija (DZ), Izrael (4) (IL), Jordanija (JO), Kuvajt (KW), Libanon (LB), Maroko (MA), Oman (OM), Katar (QA), Saudova Arabija (3) (SA), Tunizija (TN), Turčija (3) (TR)“;

2. doda se naslednja opomba:

„(4) V nadaljnjem besedilu se razume kot Država Izrael brez območij, ki so od junija 1967 pod izraelsko upravo, tj. Golanske planote, Gaze, vzhodnega Jeruzalema in drugih delov Zahodnega brega.“

PRILOGA III

Opombe v Prilogi II k Odločbi 93/196/EGS se spremenijo:

1. v opombi (3) se besedilo za skupino E nadomesti z naslednjim:

   „Skupina E Alžirija (DZ), Izrael (10) (IL), Maroko (MA), Tunizija (TN).“;

2. doda se naslednja opomba:

   „(10) V nadaljnjem besedilu se razume kot Država Izrael brez območij, ki so od junija 1967 pod izraelsko upravo, tj. Golanske planote, Gaze, vzhodnega Jeruzalema in drugih delov Zahodnega brega.“

PRILOGA IV

Priloga I k Odločbi 93/197/ES se spremeni:

1. vnos za skupino E se nadomesti z naslednjim:

   „**Skupina E** (1)

   Združeni arabski emirati (3) (AE), Bahrajn (3) (BH), Alžirija (DZ), Izrael (4) (IL), Jordanija (3) (JO), Kuvajt (3) (KW), Libanon (3) (LB), Maroko (MA), Mauritius (3) (MU), Oman (3) (OM), Katar (3) (QA), Saudova Arabija (2) (3) (SA), Tunizija (TN), Turčija (2) (3) (TR)“;

2. doda se naslednja opomba:

   „(4) V nadaljnjem besedilu se razume kot Država Izrael brez območij, ki so od junija 1967 pod izraelsko upravo, tj. Golanske planote, Gaze, vzhodnega Jeruzalema in drugih delov Zahodnega brega.“

PRILOGA V

Priloga I k Odločbi 2004/211/ES se spremeni:

1. vnos za Brazilijo se nadomesti z naslednjim:

„BR	Brazilija	BR-0	Celotno ozemlje države	D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		BR-1	Zvezne države: Rio Grande do Sul, Paraná, Mato Grosso do Sul, Distrito Federal in Rio de Janeiro (razen regije BR-2 do 31. oktobra 2016)	D	X	X	X	—	—	—	—	—	—	
		BR-2	Olimpijski konjeniški center (Centro Olímpico de Hipismo) pri jahalni šoli brazilske vojske v četrti Vila Militar v Deodoru v Riu de Janeiru v zvezni državi Rio de Janeiro ter cesto, ki ga povezuje z mednarodnim letališčem Galeão.	D	X	X	X	—	—	—	—	—	—	Velja do 31. oktobra 2016.“

2. vnos za Izrael se spremeni:

(a) vnos za Izrael se nadomesti z naslednjim:

„IL	Izrael [2]	IL-0	Celotno ozemlje države	E	X	X	X	X	X	X	X	X	X“	

(b) naslednja opomba [2] se vstavi za tabelo s seznamom tretjih držav med opombo „[1]“ ter naslovom „*Opomba:*“:

„[2] V nadaljnjem besedilu se razume kot Država Izrael brez območij, ki so od junija 1967 pod izraelsko upravo, tj. Golanske planote, Gaze, vzhodnega Jeruzalema in drugih delov Zahodnega brega.“;

3. vnos za Libijo se črta;

4. vnos za Sirijo se črta.